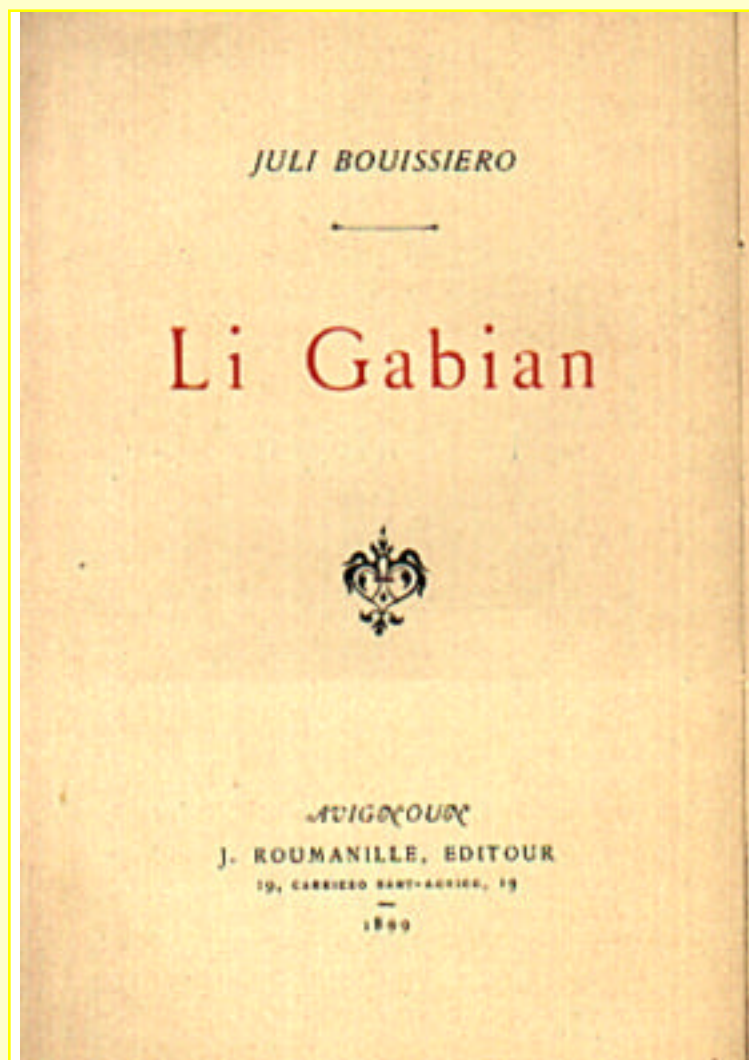


Jules Boissière

Li Gabian



C.I.E.L. d'Oc

Centre International de l'Écrit en Langue d'Oc

3 Place Joffre, 13130 Berre L'Étang

<http://www.lpl.univ-aix.fr/ciel/>

DEDICÀCI

Eiçò 's lou libre fièr, descabestra, poulit,
D'un Felibre empourta sus l'esquino de l'erso;
E l'auro de l'amour nous l'a, sus l'aigo perso,
Entourna tout relènt e douminant l'óublit.

F. MISTRAL

A-N-UNO RÈINO

A MADAMISELLO T. R...

I

RÈINO, s'èrian au tèms di galant chivalié,
S'ère duque oungrian o patrice à Veniso,
Emé negro cuirasso, em' escut sèns deviso,
Pèr tu m'avançariéu dins lou prat bataié,

Me veiriés destrouna li plus fièr, li plus brave;
Li dono m'adurrien lou brout de lausié verd:
Alor, aussant la tèsto e lou front descubert,
Cridariéu que siés bello e que siéu toun esclave.

Las! a passa lou tèms, lou noble tèms di vièi;
Poudèn plus counquista la courouno di rèi;
Sabe rèn que canta ta gràci e ta noublesso.

Mai pamens sian bèn fiéu di chivalié d'antan:
Miés qu'éli t'ai garda la flour de ma jouinesso,
E, coume l'Emperaire, ai espera sèt an.

II

Lis autre t'adurran la fourtuno e la glòri,
Vujaran à ti pèd li diamant emé l'or,
Li fru dóu Nouvèu Mounde e l'encèns e l'evòri:
Siéu qu'un paure felibre e te doune moun cor.

Aquéu cor, l'ai pourta vers lis isclo d'Asio:
L'ai garda caud e pur coume à moun proumié jour,
L'ai perfuma de fe, d'espèr, de pouèsio,
E dedins ai clava toun noum e moun amour.

Pèr la mar tempestouso e lis estràngi terro,
Ai barrula sèt an, sèt an ai fa la guerro,
Pu liuen que Marco Polo e Jan de Lamanoun.

Gardave esclau pèr tu mi pantai d'ome libre:
E, se duerbes deman lou cor de toun felibre,
Ié trouveras enca moun amour e toun noum.

5 d'avoust 1891.

VÈNUS BLOUNDO

VÈNUS se dreissè sus lis iéli,
Touto raianto de rai blanc:
Tre la vèire, paure escoulan
Que passave emé moun Vergèli
M'aplantere pèr la bela,
La bela de touto moun amo,
La divesso dis iue de flamo,
Que me sourrisié sèns parla.

Matin de jun, matin en fèsto,
Matin d'estrabort e d'amour!
E tant d'aucèu entre li flour,
E tant de flour subre ma tèsto!
L'aubo griso e bloundo eilalin
Sus li Aupiho pounchejavo,
E l'aureto poutounejavo
Li flour roujo di gau-galin.

Iéu, mignot qu'anave à l'escolo
En estudiant pèr lou camin,
Sus lis iéli e li jaussemin,
Sus li flour reialo di colo
La veguère mounta, mounta,
La rèino nuso e cristalino,
E belave sa car divino,
Tout fernissènt de sa bèuta.

E ma pauro amo esbalauvido,
Avans aquéu matin en flour,
Sabié 'ncaro rènn de l'amour,
Rènn de l'amour ni de la vido;
E veici qu'aro coumprenguè
Davans la rèino di grands iéli,
Lou dous parla de moun Vergèli,
E moun cor n'en trefouliguè.

Mai, dóu soulèu sus li mountiho
Quand s'expandiguè lou trelus,
Alor, subran, veguère plus
Vènu bloundo coume uno abiho:
E l'ai plus vist, soun dous clarum,
Que la niue dins la luno bloundo,
O sus la mar quand l'erso boundo
Vers lou cèu blound dóu calabrun.

Desèmbre 1891.



PARTÈNÇO

A MOUN AMI PAU JEANCARD.

Es un pantai de niue d'ivèr: lou vènt tristas
Gingoulo sus la branco ounte dous courpatas
S'agroumelisson; plòu e nèvo;
Lis oustau de Paris se barron; adeja
Sus Nosto Damo, alin, vesès blanquineja
Lou susàri de quauco trèvo.

Liuen de tis Isclo d'Or, Empèri dóu Soulèu,
Es ouro de sounja souto lou dous calèu,
Autour di gavèu petejaire,
Aro que dins l'oustau nous sian bèn pestela;
E, regretous dóu nis, duerbe pèr m'assoula
Quauque prim libre galejaire.

Es un pantai d'ivèr: destriave eilalin
Lou Ventour enaura 'mé si bouscas belin
Que fai canta la Tremountano;
Coume un vòu ufanous lando à travès lou cèu,
Bandiero desplegado, ai vist nòsti veissèu
Emplana sus la mar roumano.

Pièi s'èron acampa tóuti li Prouvençau
Subre la gravo d'Iero, auprès de l'aigo-sau,
Emé lis enfant e li femo,
E li brau banaru, pèr fugi li cresta
Que vènon d'amoundaut chapla nòsti ciéuta,
Béure lou sang e li lagremo,

Béure, maladicioun! li lagremo e lou sang.
Dounc, nous enanaren, marin e païsan,
A la bello eisservo, tout-aro;
E bessai trovaren un païs, liuen d'eici,
Ounte auren de soulèu e de pan à lesi,
Ges de prefèt davans la caro!

Parten, coume autre-tèms li rèire fenician,
Emé li sant de pèiro, emé li diéu gardian
Di clar voulame e de l'araire:
Ai derraba la crous qu'assousto lou camin;
E tu, pèr souvenènço as pres dins toun jardin
Un pau de terro dóu terraire.

Subre nòsti veissèu un moumen arresta,
Adoulenti, tenian d'à ment, sènso muta,
La terro que devèn plus vèire,
La terro ounte adeja lou làngui s'expandis,
Dirias d'avis qu'emé sis aucèu cantadis
Vous vèn encaro: — Tourno à rèire!

Quento magagno! Eila, di bàrri de Touloun,
D'un cop d'alo vengu, li pàuris auceloun
Subre li vergo virouiavon;
E sus la gravo blanco, emé d'iue trelusènt,
E si narro duberto, e soun péu fernissènt,
En barrulant li biòu bramavon.

E mai d'un ome alor diguè: — Demourarai!
Pèr leissa ma Prouvènço, es trop bello! Verai,
Esclavo, morto, l'ame encaro.
E quitavo la barco, e de liuen lou vesian,
E dins l'èr clarinèu boulegavo sa man,
Emé de plour subre la caro.

Chasco femo cridavo; e mai d'un segne-grand,
Regretous dóu païs, s'entournavo en plourant,
Eilalin sus la mar tranquilo,
Vers si lachugo, vers si daio e si bestiau...
Mai, quand lou Capoulié dounè lou grand signau,
Erian encaro mai de milo.

Adiéu! Nous esmarran sus la mar di latin...
L'oundo es au calabrun pourpala; i bèu matin,
L'oundo es bluiò, rosò o verdasso;
E quand l'iue dóu soulèu se clugo aperamount,
Au tafòri di vènt vesès coume de mount
S'amoulouna l'erso treitasso.

Un vèspre, sus la mar claro coume un cristau,
Uno terro aparèis emé si fièr testau,
Si rancaredo e si calanco,
E si mueio au soulèu coume de grand pesquié;
Emé si bos en flour, ounte li sarraié
Quilon e viron dins li branco,

Emé si colo, emé si rasin penjandis,
Lou terraire d'eila, que davalò en galis,
Douno d'èr i terro Baussenco;
Pu liuen, veici la Crau, pièi noste Vacarés;
Veici nòsti garrigo, e dins li vignarés
Vendran lis aubre d'amelèno.

Aqui sara Marsiho, Aubagno apereila,
E long di clar, Jounquiero... Aqui metren li blad,
Metren d'ólivo vermeialo;
E sus li roco nuso e lis erre neblous,
Amoundaut apoudren lou bàrri espetaclous
De quauco estranjo capitalo.

Aqui, metren lou cemènteri e lis autar.
E dins moun pantai fòu sentiéu lou vènt de mar
Que gingoulavo dins ma tèsto.
Mai que voudra' mé tu fugi sus l'aigo-sau?
Es un pantai de niue d'ivèr, o Prouvençau!
Es lou pantai d'un souñjo-fèsto!

Paris, 1885.

PANTAI DI BÈLLI FIHO

Dins la niue caudo, au cant di sorgo, souto fueio,
De la luno resquiho e gislo lou belu;
Avans de s'espandi plan-planet dins la mueio
Mesclo au raiòu di font d'estello d'argènt blu.

En escoutant di riéu l'eterno letanò,
Sus lou lindau flouri di roso de l'autin,
Entre li vas de pèiro, en quau sounjas, o fiho
Que vous tenès la man, drecho sus lou pountin?

En quau sounjavo, au tèms de Li-Tai-pé, la rèino
Qu'amavo la cansoun di font fasènt tintèino
E legissié de trobo au raiòu estela,

Pièi quand lou blu clarun enmantello lis aubre,
S'amusavo souleto à vèire rebala
Sa raubo roso sus lou blanc pountin de maubre?

Qui-Nhon (Annam), 1887.

LI CAMPANO

*Quel chagrin, quel ennui,
De compter toute la nuit
Les heures!
Les heures!*

DINS lou cèu cristalin,
Amount vès lou guinchoulin
Dis astre,
Dis astre.

Iéu l'espêche en ravant:
Dirias dis iue d'un trevant
Li ciho,
Li ciho.

Di glèiso lou Marin
M'adus aro de refrin
Estrange.
Estrange.

Picaire trefouli,
Jacoumar fai dinda li
Campano,
Campano.

Lou foundèire a coula
Dins l'aram escrincela
Uno amo,
Uno amo.

E lou sounaire fort
Aro fai trepa lou cor
Dóu brounze,
Dóu brounze.

Dins li voues ai ausi
Esquiha lou plang gausi
Di rèire,
Di rèire.

Quand ploure niuech e jour
L'ause, e la santo rumour
M'assolo,
M'assolo.

Mai apereilalin
Di glèiso lou clar din-din
S'eisalo,
S'eisalo.

Qu'es liuen aro, qu'es pur!
Aro dirias un murmur
Di toumbo,
Di toumbo.

Sus li cros a passa,
E sèmblo qu'a travessa
De clastro,
De clastro.

Es un dous fernimen,
Un plagnun madalenen
Que fuge,
Que fuge.

Dins lou cèu cristalin,
Coume s'envan peralin
Lis ouro,
Lis ouro!

Qui-Nhon (Annam), 13 Juliet 1887.

LI PLAGNUN DÓU TAMBOURINAIRE

O Tistet, vièi tambourinaire,
Tistet, moun paure trenquejaire,
Perqué mut e soulet, pecaire!
Tu qu'ères lou plus lèri entre li Prouvençau,
Tant valènt e tant fouligaud,
L'èr renòsi, perqué pantaies de la sorto,
Agroumeli davans la porto
Enflourido de toun oustau?

Lèu, Tistet, parten à la lèsto!
Perqué baisses ta blanco tèsto?
Sabes dounc pas qu'es jour de fèsto
E que, dins lou païs, li chat se faran bèu!
De la Sambuco à l'Esterèu,
E dóu port de Touloun au Grau de Magalouno,
Li jouveinet e li chatouno
An la taiolo e lou capèu.

Emé ta cabro e ti berouge,
Lou mourre dins li man, aurouge,
Pantaies e toun calot rouge
Rebalo sus la terro au pèd dis agarrus,
Dins li genèsto e dins li brusç:
Vène dins lou campas flouri de ferigoulo,
Ounte viron li farandoulo,
Ounte trepon li chivau-frus.

Taiso-te, brave cambarado!
Vole souto uno bouissounado,
Souto li pibo enfresqueirado,
Lou rèire me respond, dourmi tout moun sadou:
Sus l'erbo douço de velout,
Après d'un pous garni de tepo e de lambrusco,
Ounte lis abiho an si brusco,
Ai descubert moun pausadou.

Se taison li tambourinaire,
Li valènt e vièi galejaire:
Anas paga li viólounaire
Dóu païs d'amoundaut, mi drole! anas paga
Li viólounaire escumerga!
Tant que vendran aquéli i fèsto prouvençalo,
Saren mut coume li cigalo
Quand si miraioun soun creba.

Coume d'estrangiero vestido,
Vòsti chatouno abóumianido,
Sus si bèlli gauto flourido,
Tant bloundo coume l'òli e coume lou bon gran,
Laisson mordre li Franchimand
E lis Anglés e li jougaire de Mounegue
Laisso-me culi mi pessègue...
E mi rasin à plèni man.

Iéu, souto lis aubre d'amouro,
Ame mai teni ma pastouro,
Ame mai pantaia tres ouro,
La tèsto à rèire, coume un gardian de la Crau;
Ame mai davans moun oustau,
Emé ma blanco cabro arriba mi galino,
Que d'ana faire la mounino
Pèr li bèu messiés d'amoundaut.

Ai mi pibo e lou brusc d'abiho
Que s'expandis dins lis aubriho;
Ai li vióuleto dis Aupiho,
E vese lou Ventour que s'enausso eilalin;
Ma cabro a tant de rebaudin,
E iéu tant d'óulivié que soulet poudèn viéure,
O jouvènt; e quand vole béure
Ai moun plen got d'aigo e de vin,

Quand sus sa tèsto risouletto,
Li chat pourtaran la barreto,
Se vòsti fiho besuqueto,
Dis ome d'amoundaut levant sis iue seren,
Rison o ié respondon rèn.
Alor, o mis ami, mi bràvi cambarado,
Ardènt coume uno souleiado
Emé lou tambourin vendren.

O jouveinet, me poudès crèire!
Es pèr acò que lou bon rèire
Que dins lis iero vèn plus vèire
Trepà poulidamen li chato e li gourrin
Que soun vengu pèr lou camin
D'Arle, de Mount-Pelié, de-z-Ais e de Marsiho,
S'es escoundu dins la pastriho
E qu'a creba soun tambourin.

Setèmbre 1884.

PARTÈNÇO PÈR CITÈRO

I

Lou pargue anglés tout blu dins la lus eleitrico,
Dirias qu'es endourmi sout la luno; e l'estang
Ount s'espaçon li ciéune en si pauso oulimpico,
Semblarié qu'es d'argènt en aigo vo d'estam.

Un lumenous neblun floutejo en pousse bloundo
Entre li ramo d'or di sause artificiau;
Un dous resson m'adus, en resquihant sus l'oundo,
Un èr d'arpo e la voues di cantaire reiau.

Lou du poudra d'argènt, en àbi a la franceso,
Vai porge soun poung dre, sèns gant, à la marqueso
Meravihouso, touto sedo e blanc satin.

E près di gravo rosò, au bord d'uno calanco,
Sus lou roucas flouri de rosò e lou pountin,
Amire l'àbi rouge emé la raubo blanco.

II

Perqué cantas l'amour, musicaire e cantaire,
Aro, sèmpre pu bas! que zambougno e cansoun
Vuejon sus la paraulo ardènto de l'amaire
Touto la pouèsio en ajudo i resoun.

Mai veici que li ciéune, expandissènt sis alo,
Aduson uno barco i ped dóu bèu segnour;
E lou du vai pouja 'mé l'amanto féudalo
Vers, Citèro, eternau recate dis amour.

La barco di galant a fugi sout l'andano;
Parèis e desparèis dins la nèblo barbano,
Avans de s'esvani darrié lou blu coulet...

Aro, dau! de l'amour cantarés la vitòri,
D'enterin que la barco emé soun blanc velet
Giho quouro dins l'oumbro e quouro dins la glòri.

Qui-Nhon. 23 d'avoust 1887.

I PROUMIÉ FELIBRE

A JÓUSÈ ROUMANIHO

I

VAQUI trento an e mai, Felibre,
Qu'avès laura pèr d'ome libre,
Qu'avès escrincela lou parla renadiéu;
Qu'avès bressa sus vòsti faudo,
Pèr la garda fegoundo e caudo,
La lengo di vièi rèi, di pacan e de Diéu.

Dins li batèsto e li chavano,
Dreissas, mau-grat la tremountano,
Blu tau que noste cèu, lou drapèu prouvençau,
Éu qu'eternalamen acato
Lou refrin di jouvènt qu'esclato,
Boufaut coume Pounènt, Manjo-fango e Rousau.

Avès fa, coume lou Messio,
Pountifica la pouèsio,
Felibre d'antan, o mi rèire estela!
E pèr acò ma voues bourrudo
Vuei se reviho, e li saludo,
Lou vièi qu'à si nistoun vujèron lou bon la.

II

Ai! d'ùni li veguerian gaire,
Giera, Dóumas; Ranquet, tu que l'aspre segaire,
A la fourtuno emai à la glòri, a rauba;
Tu peréu qu'à toun ouratòri
Aviés dóu cèu lou languitòri,
O moun paure Aubanèu, tu lou darrié toumba!

La Camuso nous desseparo;
Mai la niue, en sounjant, evoucan vosto caro,
E vosto amo esbléugis mi vistoun pivela:
Amourouso de la pauriho,
Trelusis coume li Marò,
E nous vuejo lou gàubi, e nous boufo l'aflat.

D'àutri soubron que fan l'empèri,
Car en aio toustèms, quouro bramo l'arlèri,
Aparon, en giblant l'arlèri e lou gourrin,
Nosto bandiero Avignounenco;
Dins sa draio sant estelenco,
Lou cascavèu brounzino e ris lou tambourin

Vès lou segne-grand Roumaniho,
Tèn dins sa man lou scètre e la clau dis Aupiho,
Segui de si felen Girard, Tavan e Riéu;
Aperilamount segnourejo:
Encuei Rouma cascadelejo
E deman plourarés à si nouvè de Diéu.

Tu, pu douço que la melico,
Pu soulido qu' i tèm di vièi republico,
Amo de moun Mistrau, mirau out la bèuta
Dóu mounde e dóu cèu blu se naio,
La Prouvènço en tu se miraiò:
O, tu siés la patriò, e tu la liberta!

Gras, chivalié vesti de ferre,
Di serre ventouren davalè pèr counquerre
Sus li fiéu de Mount-Fort la terro dóu Miejour;
Avans de canta Trencò-Taio,
Aquéu Calendau chaplo e taio,
Emé si Carbounié, li mèle dóu Ventour.

Fièr majourau, bon mantenèire,
Noun leissès amoussa nòsti dre, nòsti crèire,
E la fe patrialo empuro vòsti cor;
Sias benurouso, bèllis amo,
Quouro, èbri de la memo flamo,
Vous cride noste amour e moun flame estrambord!

III

Mai, se lou respèt vous agrado,
Quand la cansoun enamourado,
Em' elo, à vòsti ped clino un front de jouvènt,
Pu siavo es vosto benuranço
Quouro sus nautre, emé lis àuti remembranço,
L' aflat sant estelen boufo coume lou vènt;

Quouro vesès dins nòsti veno
Raia lou sang qu'en vous aveno,
Quand sabès que deman saren d'ome peréu,
E que vosto obro entamenado.
Nàutri la menaren segur à l'acabado.
Sènso desfurrela l'espaso dóu fourrèu,

L'aspro jovènço que brounzino,
Malur à-n-elo se camino
En foro de l'angouisso ounte avès escala!
lé moùntaren de colo en colo,
E nous assoustarés de Santo Repausolo,
O Felibre d'antan, o mi rèire estela!

Qui-Nhon, 5 de juliet 1887.

SOUVENÈNÇO

A PAU JEANCARD.

ENSOUVÈNE-TE di vesprado,
Après lis àspri jour d'estiéu,
Serenò, founso e perfumado,

Quouro, liuen dis ome catiéu,
En s'escoutant li galineto
Sus li roucas de Viariéu

Avèn treva coume d'armeto.

I sablas d'Antibo, eilavau
Souspiravo la Mar Mejano;
Lou clar endiha d'un chivau

Mountavo di bòri pacano;
Ges de vènt, ges de nivo au cèu;
E dourmié la luno barbano

Sus l'aubre ount dormon lis auceù.

Roucas blanc flouri de revèndo,
Peno auturouso, planestèu!
Clarour que s'estalouiro i pèndo

Di valat! Sourne e vièi castèu!
Qu trevo encuei dins nòsti draio?
En quau lou rai bèu fai mantèu?

Per quau lou riéu lalejo e raio?

Lis an debanon, ai, ai, ai!
E lou ciéucle tambèn degruno.
Di luno novo ount vai lou rai?

Ount es lou rai di vièii luno?
Ount van lou sage e l'endeca,
E cadun emé sa caduno?

Riban gausi! panié trauca!

Pensatiéu soungé i mòrti causo
E me dise: — Paure roumiéu!
Li remembranço qu'ai enclauso,

Bèn rejouncho au trefouns dóu miéu,
Longo-mai seguiran moun amo,
E mountaran em' elo à Diéu,

Sus dos alo d'or e de flamo!

MANDADIS

Fraire d'eila, pèr tu d'eici
Ai pinta coume uno terraio
La douço estrofo; ai fa brusi

Mi cant pu clar que de sounaio:
Dins soun aram escrincela
Moun amo amigo se miraio

D'eici pèr tu, fraire d'eila.

Qui-Nhon, 12 de juliet 1887.

LOU SERVENTÈS Dóu Cèu, de l'Aigo e de la Terro.

A NOSTE CARISSIME EN PAU MARIETOUN.

I

Es la fèsto dis aucèu:
Que chamatan dins li branco!
L'aubo sèmblo un arcounsèu
Trauca de belugo blanco;
Vès sus lou sablun roussèu
S'espacion chato e dounzèu;
E Lugar sourris dóu cèu
I flour di calanco.

Tout es trelus au matin
Resplandour amour glòri;
Iéu que souto un verd autin
Ai plaça moun ouratòri,
Di raro de moun jardin
vese li mòssi latin:
Soun barret escarlatin
Flamejo e fai flòri.

Adiéu l'enuei e l'escor!
Tout es risènt, clar e flame.
Ount soun li trèsti record?
An fugi tau qu'un eissame,
Coume un chot au son di cor,
Dins lou celestiau decor;
E dóu trefouns de moun cor
Cante tout ço qu'ame.

Soungé i felibre estela...
An canta, tóuti coutrò,
E lou païs treboula
A si voues s'escarrabiho;
Me pènze qu'apereila,
Après riéu, colo e valat,
I'a sèmpre noste parla
E nosto patrò,

I'a longo-mai lou païs
Qu'esgaion la Tremountano
E lou resson cantadis
De si crestiàni campano;
La mióugrano aqui flouris;
E noste bèu paradis
D'amount-avau s'expandis,
De Dio à Maiano.

Aigo poulido, cèu clar
E lusènto coudouliero;
L'Amour vanego à l'asard
Pèr gravo, colo e carriero;
Dins li poutoun dóu vènt Larg,
Te beve coume un neitar,
Fèsto dóu Cèu, de la Mar,
De la Terro entiero.

II

Mai dirias que la Terro e soun blu curbecèu,
Que la Mar bressant si veissèu,
Que l'aucèu di calanco emplana dins lou cèu,

Que lou riéu rouigant si restanco,
Li duno de sablas raiant en avalanco,
E la ramo que s'espalanco,

Tóuti me van parla coume un paire à soun fiéu,
Quand lou sermouno au noum de Diéu,
Soun fiéu cercant fourtuno au camin di roumiéu,

A mis auriho la marino
Brusis, quilo l'aucèu sa cansoun cascalino,
E m'an acrouca lis espino.

O, vos escoutarai, Terro, Mar e Cèu blu,
Car, pacan, ai sèmpre entendu
Ço que canton l'espousc, lou vènt e li belu,

Noun comprene... Escouten encaro.
Que me volon, grand Diéu? Escoute e veici qu'aro
La paraulo escuro vèn claro.

III

Aubourant soun front, m'a di l'Esteréu:
— Oulivié de pas miraia dins l'oundo,
Aureto, auceliho, e tu, mar peréu,
Davans lou cèu linde e li niéulo bloundo,
Nàutri, ro gardian dóu païs de Cano,
Voulèn óublida la bassesso umano.»

— Ounte es — vèn l'aucèu, lou sant estrambord
Qu'en l'Age-Mejan brulè la Prouvènço?
Podon vous cauca li fiéu de Mount-Fort,
E devès au fort paga redevènço!
— E lis Isclo d'Or, li siàvi bessouno,
De l'ounto an ploura coume de barouno.

Tout ço que respiro au cèu, dins la mar,
Tout co que flouris en noste campèstre,
Remiéutejo e dis: — Paure! qu'es amar
Lou pan à l'esclau jita pèr lou mèstre!
Me sèmblo plus dous lou fèu dóu calice;
Mai l'ome bastard n'en fai soun delice.

Lou bastard qu'aurien renega li vièi
Dóu mesprés encuei s'ensoucito gaire;
I pèd di prefèt, di conse e di rèi,
Rasclo la quitarro, e, gènt musicaire,
Vendra pèr l'argènt, lou vin e lou viéure,
Lou noum que li vièi an pourta deliéure.

— Oh! que me voulès, fanfòni di bos,
Quilet de l'aucèu e rriurmur de l'oundo?
La vese aclapado au founs de soun cros,
Ma Prouvènço. Mai, pèr vira la foundo,
Natura, esperas bessai quauque Dàvi
Que reviéudara la glòri dis àvi?

Li sablas, li ro, lis erso e li riéu
Se taison pamens; mai lou Cèu coumenco,
Éu qu'es lou pu franc: — Pèr ta foundo, o fiéu!
Veici li caiau de Crau e Durènço.
E lou bon soulèu crido à la perdudo:
—Ai proun escleira vosto esclavitudò!

E tóutis ensèn: — Cepoun di Rouman,
Felen de Bousoun, de Lauro e de Jano,
Zóu! Coume un Cifèr lèvo-te deman,
Fai dins li clouquié dinda li campano!
Benastru, vitòri e glòri es seguro,
Se lucho pèr tu la maire Naturo.»

IV

O fèsto! aro li femo e li drole bouscaire
Cercon d'arcèli au bord de mar;
Avau, en siblejant, fai tibra lou pescaire
Li courdello dóu calamar;
Dins si viéu viravòut lou gabian s'ensouleio,
Bressa sus l'alo dóu vènt-larg;
E sout lou celestiau curbeceu que s'espeio,
Palis la fâci de Lugar.

V

Aro a recoumença lou festenau dóu Cèu
E canton coume avans lis ome e lis aucèu;
Mai barrulo soulet pèr li sablas roussèu,
Em' un nouvèu segren.

Pamens, qu'a bèn parla cado causo, à-de-rèng!
Ai! felibre d'encuei? nous-autre, que faren?
Pèr li dono d'amour, las! escrincelaren
Nòsti vers de cristau.

Mai quau faren boumbi contro l'orre catau?
Ounte soun noste En Pèire e noste Calendau?
E quau revihara deman d'un som mourtau
Lou païs aclapa?

Pàuri cansounejaire, en que sièr d'acampa
Li legèndo di vièi, de l'adrech à l'uba,
Se noste feble alen noun pòu plus atuba
Un bèu fiò naciounau?

Ciselan finamen e terraio e veiriau;
Artisto, lusiren coume luis l'uia,
Mai coume éu passaren; nòsti fiéu sèmpre esclau
Lèu nous óublidan.

Li vièi, i jour passa, cantavon en sabrant
Li crousa de Mount-Fort; e sèmpre veneran,
Au païs prouvençau, lou rèi Pèire lou Grand,
O Trencavèu, e tu!

Troubaire chivalié qu'avès bèn coumbatu,
Voste noum briho enca mai clar que l'arcounsèu,
E descènd à cha pau, coume un darrié belu
Dóu Pounènt dins lou cèu.

VI

Doulènt, vole óublida li vièi; nàutri si fiéu,
Lucharen plus au noum de Diéu,
Amor que desertan la draio di roumiéu.

M'agrado mai de ma calanco
Audre em' un fernimen la voues dis avalanco
O segre un vòu de nivo blanco,

E dourmi ma vidasso entre li ro roussèu.
Mai m'apellon mai lis aucèu,
Me coursejon enca li paraulo dóu Cèu.

VII

O li vièi jour de moun païs,
L'antico glòri de mi paire!
Un clar relus de Paradis
Cenchavo au front li pur troubaire
E li jouglar d'emperairis.

Sout li pèd de si rèi bregand,
Ai las! ado nacioun esclavo
T'amiravo alouro en pregant,
O Prouvènço ardènto e siavo,
Soulo luchant e rebecant.

Mai quouro à Muret toumberias,
O fièr chivalié de Toulouso!
Di cadarau e di clapas
Mountèron li nacioun jalouso,
Nous mourdeguèron pèr detras.

Alenèron un marrit èr
Qu'empouisounè nosto patriò;
La cauquèron li pople fèr!
E veguerian, la meraviho!
Sant Miquèu cauca pèr Cifèr!

E noste païs matrassa
A clina sa tèsto doulènto;
Dirias qu'óublido, lou blessa:
Noun! tèn rejouncho en sa memento
Li remembranço dóu passa.

VIII

Tourna-mai tout se taiso au cèu, sus lou terraire
E sus li plano de la mar;
Soulet, indiferènt, fai tibra lou pescaire
Li courdello dou calamar;
Dins lou blu curbecèu dóu mounde que s'espeio
Palis la fâci de Lugar,
E l'aucèu, emplana dins lis èr, s'ensouleio
Sus l'alo caudo dóu vènt-larg.

IX

Tout s'es teisa: li roucassiho,
Ço que disien l'an óublida.
Dóu Cèu, de l'aigo e di mountiho
Amirant la sereneta,
Cerque en ma memòri, a lesi,
Ço que mis auriho an ausi.

Ti paraulo, li garde enclauso;
E noun creirai, o moun païs,
A l'indiferènci di causo:
Toun cansounejo aro e tout ris;
Mai lou cèu blu pòu resplendi,
M'ensouvène de ço qu'a di.

De la terro e de la mar bluro
Ne remembrarai li counsèu:
Coume dóu riéu l'aigo murmuro
E boundo enca souto lou gèu,
Souto la resplendour di rai
L'iro couvo e la cantarai!

Coume i veno di planto raio,
Raio sèns brut lou nouvelun,
L'iro dóu mounde en iéu travaio
E me vuejo forço e masclun:
E crèisse gaiard e bouscas
Coume la róumi di roucas.

Adounc, noun sara ma coulèro
L'ardour d'un drolie mistoulin:
En iéu t'ai, sabo de la terro,
Trelus dóu fiermamen latin,
Tu, sereneta dóu Lugar,
Tu, forço inmènso de la mar!

X

Paraulo di mut, sias proun claro.
Ço que voulias de iéu, l'ai bèn coumprés tout-aro .
Escoute, escoute, escoute encaro.

Mai avès proun parla, terro, mar e cèu blu;
Ço que disias, l'ai entendu,
Counfidènt dis espousc, di vènt e di belu.

E l'erso galoio brounzino,
L'aucèu siblo pèr iéu sa cansoun cascalino,
E me gramàcion lis espino.

XI

Ai fugi l'oumbro de l'autin...
Que dins lou trelus dóu matin
Moun segren sout lou Cèu latin
Vuei se prefoude!
Quau vòu arresta lou desbord
Arrougant de moun estrambord,
Bord qu'a restounti dins moun cor
La voues dóu mounde?

E barrule en plen Paradis...
Sabe ço que vòu moun païs
E lou cèu blu que s'expandis
Coume uno telo,
E la risèio de Lugar,
E la fanfòni dóu vènt-larg,

E perquè de si rai la mar
Vuei m'enmantello.

Foro segren! Lou vièi parla,
L' Aubouraren aut, d' aro-en-la!
Saupren di troubaire estela
Segre li piado;
E quouro foro bandiren
Di cor la crento e lou segren,
L' Eiperanço en plaço metren,
La gènto fado!

Adounc m'a di lou Cèu seren:
— Vese que toun cor me coumpren,
Amarai toun cor que s'enpren...
Li revirado
T' abatran? Sauprai t' assoula;
Pèr refresca toun front uscla,
L' auro de mar te mando la
Douço alenado

La naturo que t' abaris
Esvarto lis entravadis;
Se l' ome catiéu te bandis,
Elo t' apello;
Auras noste gàubi gaiard
Emé la forço di léopard:
Adounc à l' asard, Bautezar!
Mounto is estello!»

Lis aubre m'an di: — Saras fort!
Contro l' enuei e lou maucor,
Te vujaren en recounfort
L' amo dóu mounde...
Pèr te douna l' alen belin,
De tremountano e de salin
Que fai trepa miés que lou vin,
Auras abounde.»

XII

Dounc, enfioucarai nòsti fiéu!
E s'es necite, au noum de Diéu,
Travessarai, paure roumiéu,
Fiò, grelo e guerro;
Aurai d'alo coume l'aucèu
E cavaucarai l'arcounsèu,
Pèr fai ço que m'an di lou Cèu,
L'Aigo e la Terro.

Qui-Nhon, 29 de juliet 1887.

LOU MIRAU

...Si modo sollieitos aliquis deus audit amantes...
(E. CALPURNIUS, Eciog. XI.)

LA rèino, d'iéli blanc e d'amour perfumado,
Qu'i rai de l'aubo miraiavo dins li clar
Si man de luno, si péu blound, sis iue de mar,
I legèndo d'antan tóuti l'avèn belado.

Ai! las! li masco l'an enmascado... E lou riéu
Qu'óublido sa bèuta de tristesso e de sounge,
Un jour retraguè plus que leidun e vieiounge,
Nas croucu, mourre e gibo, esfrai dóu gènt Abriéu.

— Rèino de mi preguiero e de mis escoumenge,
Escouto! ai suplica lou cèu pèr moun revenge;
Dins toun mirau, s'un diéu di mesquin pren pieta,

Veiras qu'uno orro vièio, espavènt de quau t'amo,
Quand lou linde cristau, que retrais la bèuta
De toun cors, mirara lou leidun de toun amo.

Hanoi, 1896.

APRÈS LA BATAIO

LOU VIN DÓU SÓUDARD

LA famino au vèntre cracino,
Sóudard! après noste prefa,
Jour de bataio, à la cousino
Atrouverian rèn à brafa.

La niue toumbo sus la bataio,
E s'encourron à l'ourizount
Li Tounkinés, sàcri canaio,
Li Chinés, aquelo pouisoun.

Li vesès alin, longo tiero
De fournigo souto un cèu rous...
Mai, coume an passa la frountiero,
Plus rèn à faire, entournen-nous.

Iéu ai de sang long de mi braio,
Dos balo dins moun capèu:
Que t'enchau, bon sóudard? En aio!
Fau rire, s'as sauva la pèu.

Mai lou paure, quand s'encamino
Vers la soupo, tout estripa,
Atrovo rèn, que la famino,
Dins l'oulo routo dóu soupa.

Eila l'enemi s'encigalo;
E pamens sarié noste tour:
Au clar soulèu, souto li balo,
Avèn travaia tout lou jour,

E lucha, la gauto enfioucado
Dóu soulèu! Moun meieur ami,
Jais aqui mort, la pèu traucado;
Paure! dirias qu'es endurmi.

Rèn à manja, quento magagno!
A l'entour d'un fiò de gavèu,
L'un sacrejo, l'autre se lagno:
Pas un brisoun, pas un cruvèu!

— Lou vin, aparo! — Adiéu la reno!
Flouris lou rire fouligaud;
Pèr caufa lou sang fre di veno,
Veici la gouto de sang caud!

Oublidaren la fam amaro,
O vin, amourra dins ti rai!
Fau chapla de Chinés encaro?
Coume un levènti lucharai!

Que vèngne la bataio, e lèri
Bataiaren sus terro e mar;
Faren tripet, saren d'arlèri
Pèr noste got plen de vin clar,

Vin qu'enamourant li piéucello
Vuejo forço e valènto imour
Dins lou pitre di sentinello,
Dins li masseto dóu tambour.

Bràvi cepoun di bràvi rèire,
Fiéu de la bòri o dóu moulin,
Chourlen lou vin, aussen lou vèire
Vers la luno que mounto alin.

Lou cèu s'es enflouri d'estello,
Mens que moun amo claro ounte ai
Un eissame de farfantello
Au cèu flouri de mi pantai.

D'enterin sout la luno palo,
Veici qu'ai ausi dins lou vènt
Lou silènci batre dis alo
Sus li mort e sus li vivènt.

Hanoï.

LA CAMPANO

QUAND Berto fielavo sa lano,
I'avié dins lou païs de Crau
Un clouchié blanc, que sa campano
Trignoulavo la messo i brau.

Lou clouchié tant aut s'aubouravo
Que lou vesias d'Arle à Seloun,
E sa campano d'or cantavo
Miés qu'un eissame d'auceloun.

Un jour — mesfisas-vous di fado!
Disié ma grand quand mouriguè —
'mé si marridis espinchado
Uno masco un jour l'enmasquè.

E dindavo plus la paurasso!
E dins lou clouchié deleissa
Rato-penado e tartarasso
Libramen anèron nisa.

Alor sus l'ardènto campagno,
Subre lis aubre cantadis,
Dóu cèu sournejant la magagno
Coume un susàri s'expandis.

Mai, dins un maset de Vau-Cluso,
Alor vivié 'n pichot enfant,
Un cercaire de lagramuso,
Un pantaiiare de sege an;

D'aquéli que soun raive escalo,
Li niéu bluio, au founs dóu cèu clar:
Un drole à caro maigro e palo,
Lis iue verdau coume la mar;

Un d'aquéli que dins soun amo
Se dison, pu fièr qu'un Ramoun:
— Rèn d'impoussible à l'amo qu'amo,
E l'Amour debausso li mount —.

L'enfant fai beni per lou prèire
Dos ramo de falabreguié,
Intro en la glèiso e mounto vèire
La campano dins soun clouchié.

Mounto dins la toure roumano
Ounte ausis lou vènt gingoula...
Mai quand la veguè, sa campano,
Plourè coume un descounsoula.

E, tau que dins l'aigo-signado,
Dins si plour, pèr coucha li corb,
Bagnè li fueio e la ramado,
E touquè la campano d'or.

Aqui plourè coume uno femo:
La campano alor s'esvihè;
E, dindanto à chasco lagremo,
Trignoulavo dins lou clouchié.

Se plouro ansin nosto jouvènço,
Quand pietadouso plourara,
Nosto patrìo de Prouvènço,
Qu'aro es mudo, alor cantara.

Paris, 1885.

LA CANSOUN DI PÀURI ROUMIÉU

Au Soleil coucha
(V. H.)

ROUMIÉU sènso noum,
Que vas d'Avignoun
A Roumo,
Soun dóu pelerin
Li chato, li rin,
Li poumo.

Mèstre dóu païs,
Vers lou Paradis
Camino!
Raubo toun soupa,
E laisso japa
Li chino.

Se quauque couquin
Copo toun camin,
La plano,
De niuech, es à tu:
Fai vèire au calu
Ti bano.

E se quauque fòu
Fai dinda de sòu...
Coumpaire!
Tout bon pelerin
Dèu èstre en camin
Bon laire!

Se lou panto fòu
Estrema li sòu,
Escouto:
Tout paure roumiéu
A soun vièi fusiéu
De routo.

Se lou panto fòu,
Que sa laido pòu
Escranco,
Adus si respèt,
Ando-ié toun pèd
Is anco.

Que flame mestié!
Es di carretié
Lou prèire
Saup lou pelerin
Li flàmi refrin
Di reire.

Camino en siblant...
Lou vièi papo blanc
De Roumo
Te dèu counfessa
D'avé dins toun sa
Mi poumo.

E sus lou peirard,
Se pèr quauque amar
Malastre,
Crèbes en trevant,
Mountaras d'un vanc
Is astre!

AU COMTE GASTOUN DE RAVOUSSET-BOURBON

PROUVENÇAU
Fusiha lou 12 d'avoust 1854, à Guaymas.

I

LA crous, que dóu mistrau lis àspri revoulun
Fan trantaia de-long de la mar vermeialo,
S'aubouro entre-mitan dis engano verdalo,
Sus la gravo pelado, i salin di palun.

Duermes souto la crous; à l'amar salabrun
Que barrulo au travès dis erme e que te jalo,
Aro t'esviho plus au fremin de sis alo
Aquéu vènt qu'empourtè toun darrié rangoulun.

Eros de moun païs, te salude, que t'ame!
Aro li parpaioun rose, lis aucèu flame
Voulejon douçamen sus toun front prouvençau:

Duermes! — Mai, paure ami, 'mé ti det de cadabre
Pourriés plus l'estira pèr coucha li mouissau,
Ta man, ta fino man que brandissié lou sabre.

II

La blanco Guaymas que gardo lou toumbèu
S'ensouvèn d'agué vist ta fàci trefoulido,
Quand, auturous, au poung l'espaso ensaunousido
Mountaves à l'assaut 'mé noste vièi drapèu.

Quand toumbères, trauca de sèt balo, au soulèu,
Sènso un amar adieu i femo em' à la vido,
Li sódard, saludant ta caro escoulourido,
Plouravon de te vèire e tant jouine et tant bèu.

Pènses aro i poutoun di bruni Meissicano,
I draïou prefuma de roso e de mióugrano;
E ploures, óublidant l'espèr dóu Paradis,

Li soulèu amoussa de ta bello jouvènço,
Lou tèms ounte veniés counquista de païs
Emé dous cènt fenat dóu païs de Prouvènço.

III

Li troubaire disien, o moun bèu Prouvençau!
Que toun amo es, coume un esclau, encadenado
Souto li clapeirolo alin amoulounado,
Souto l'erne expandi de-long de l'aigo-sau.

Disien qu'emé ta car d'eros, au founs dóu trau,
Toun amo tant valènto, ai-las! es embarrado;
Disien que de l'estiéu li fòli souleiado
Brulon toun amo eterno emé toun cors mourtau.

Mai se soun engana, que, dins si refoulèri,
L'esperit, quouro es morto, a fugi la matèri;
Toun amo travessè li mountagno e la mar;

Gardavo dóu païs li lóngui remembranço;
Vengué, 'mé si pantai, emé sis esperanço,
E, fernissènto enca, se pausè dins ma car!

Paris, 18 de Mars 1885.

LOU BOUDDHA

BRULAVON un oustau nòsti soudard vincèire;
Lou mèstre emé si fiéu peralin fugissié
Souto la fusihado; e sus l'autar di rèire,
Liuen d'apara l'oustau, l'autar e li vièi crèire,
Is ome aloubati lou Bouddha sourrisié.

Quant d'ouro an debana desempièi! Moute es aro
L'oustau? Moute es lou diéu poupu de quau la caro
Sourrisènto retrais lou sort indiferènt?
E souto lou cèu mut, quand l'ome prègo e crido,
Revese dóu Bouddha li gauto acoulourido,
E sa fàci de luno, e si vistoun seren.

1888.

RETRA DE CHINESO

SABE eila, dins lou ple dóu vabre ounte degruno,
Un oustaloun. Aquito, i bèlli niue de luno,
Iéu veniéu douçamen, coume un trevant, treva...
Aqui, sus lou gipas dóu lindau, ai trouva
Lou retra d'uno enfant chineso; sèmblo rire,
A vous faire ploura. L'escoute, e m'aujo dire
Si pantai de quinge an, soun proumié juramen;
Pièi esto mudo, pauro! e sounjo tristamen.
— O, taiso-te, chatouno! après quauco bataio,
Moun cor a devina ço qu'an vist li muraio:
Sus quant de lié d'asard avèn durmi, coumpan!
— Gardo-me toun mistèri, o ma chineso bruno!
E parlo soulamen di dous vèspre d'antan
Ounte toun amo en flour flourissié sout la luno!

1888.

I JOUÏNI FELIBRE

I

BORD qu' aièr ai canta nòsti rèire estela,
Encuei, bràvi coumpan, cantarai la Jouvènço
Que sèmpe reflouris plus drudo apereila.

Di lando d' Aquitàni i vigno de Prouvènço
E sèmpe pietadouso, en enfioucant refrin
Dóu pais qu' èro mort canto la Reneissènço.

Es vosto ouro, coumpan, de vendemia li rin,
E de culi l' amour i bouco di chatouno,
Quand vounvouno la danso au son dóu tambourin.

Lou fihan riserèu, quand la danso vounvouno,
Vous proumetra sa fe d' un sourris fouligaud,
E dins li chambro blanco, entre milo poutouno,

Liuen dóu ferre, dóu brut dis armor, di trebau,
Adourarés lou diéu qu' acoulouris la vido,
Plus dous que la melico e que l' agnèu pascau.

Pèr lié de noço aurés li sen di plus poulido.
Mai, fièr coume lou rèi En Pèire! l' endeman
Se vous fau arranca li roco abouscassido

E passa li travai d' Hercule o di Rouman,
Quitarés l' ombro bluio e lou tèndre ouratòri
Pèr empougna lou ferre ardènt à plen de man.

E li bouqueto en flour vous cridaràn: vitòri!
E quouro passarés, de si naut badarèu
Li dono vous veiran, bèu front cencha de glòri,

Plus aut que li plus aut cresten de l' Esteréu.

II

A Cano, long de la mar siavo,
Cantavias, fièr coume de gus:
Lou Subre-Capoulié plouravo,
Esbléugi de voste trelus,
Quand di barbelànti peitrino
S'envoulavon dins la marino
Li cant, fasènt ferni la car,
E barrulant coume uno lavo
Que di labro, arrage, coulavo,
Pèr se prefoundre dins la mar.

E galoiso, la pacaniho
Venié, de l'adrech à l'uba,
Sus la grando iero de famiho
Emé vautre rire e trepa.
Tè-tu! Tè-iéu! La farandoulo,
Toujour lampo e jamai s'escoulo,
Zóu! dansen, lou cèu rèsto clar,
Pièi tau qu'uno serp s'entourtiho
E, terriblo, emporto li fiho
Coume uno paio dins la mar.

E dins l'auragan de la roundo,
En quau pensavias, bràvi cor?
Au coumpan que travessè l'oundo,
Aro pu liuen que s'èro mort;
Pensavias au fraire felibre
Que ravè de vous veire libre
E sènso croio pòu crida:
— Dins la roundo que canto e passo,
Ami, devès garda ma plaço:
Degun a dre de m'óublida!

Revendrai, coumpan d'esperanço!
Sus nòsti gravo, apereila,
Me veirés empura li danso
E pèr li chato barbela...
Car nàutri, Prouvençau sincère,

Sian fa d'un bos pu dur que ferre;
E la febre pourra long-tèms
Rouiga ma caro e mi péu negre,
Sèns me leva l'espèr de segre
'Mé vous li danso dóu printèms.

III

Escoulan di felibre e devot à mi rèire,
Quand, revoi, tournerai à Cano, vous dirai:
— Longo-mai fau lucha pèr sauva nòsti crèire
E garda soun trelus à l'Astre di Sèt Rai.

La draio qu'an traça li paire es bèn duberto;
Adraien-nous vers elo; ansin nous gandiren
Vers lou païs de glòri ount lou paire de Nerto
E si fraire arderous mountèron à-de-rèng.

Sus lou camin sacra, vers li clars ermitòri,
Segur faudra lucha; saupren lucha segur;
E se l'Astre noun vòu nous cenchà de belòri
Recata dins lou cros dourmiren umble e pur,

Jusqu'à l'ouero ounte Diéu nous mandara quauque ange
Pèr l'amo desvesti dóu péu e de la car,
E l'esperit deliéure anara sus la mar
Assousta di Latin la barco e lis arange.

Qui-Nhon, 6 de juliet 1887.

SOUTO LI TOURRE D'ARGÈNT

Camin de Binb-Dinb (Annam).

Dou caire ount l'aubo vai parèisse, à grand cop d'alo
L'auro fai flouteja mi péu; de-cavaucoun,
Cante, dre sus l'estriéu, de cansoun prouvençalo;
Moun chivau dins la niue lando coume un faucoun.

Mai sus li pont vai plan, e soun mètre pantaio;
Un riéu beluguejant cascaio; dins li clar
Lou cèu ardènt, la plano inmènso se miraio;
E l'aubo s'expandis eilalin sus la mar.

Di fourèst endourmido a reviha lou pàli,
E milo aucéu galoi quilon pèr lou soulèu...
Iéu pènsè à mi matin de Prouvèncò e d'Itàli,
A mi bèu jour d'antan qu'an tremounta trop lèu.

Mai, coume un proumié rai gisclo dins la valetò
Vese amoundaut li Tourre antico di rèi mort,
Ount lou rai fai lusi la fino baiouneto
D'un sódard paure e laid que l'aubo cencho d'or.

Qui-Nhon, 20 d'avoust 1887.

CEMENTÈRI D'ANNAM

BAGNA dins lou clarun que la luno expandis,
Dins lou clarun blu-d'aigo e siau coume uno mueio
Duerme lou cementèri; e l'auro dins li fueio
Sèmpe laisso ploura de plagnun cantadis.

Mai un mort dóu païs d'Annam s'escarrabiho,
S'aubouro, e d'uno voues ardènto, en s'aubourant,
Sono si cambarado; e se drèisson subran,
Li mort, remiéutejant d'estràngi letanò.

S'espaçon à cha dous comme de beu galant;
L'aureto, en gemissèn dins si vièi linçòu blanc,
Cresso douçamen la pauro amo di rèire.

Iéu siéu soulet, degun me parlo: e dins moun cor
Amaire, uno doulour m'a trepoun de me vèire
Estrangié pèr li viéu, estrangié pèr li mort.

Qui-Nhon, 24 d'avoust 1887.

LIS ESTELLO

QUOURO à jour falì
L'oumbro m'enmantello,
Aujas espeli,
Pople trefouli
De mi farfantello;
Sus lis erso d'or
Plan-planet s'endor
E naio lou Cor
Sacra dis Estello.

Davans lou Cor sacra que barrulo eilamout,
Quant d'ouro, après soulèu tremount
Antan an pantaia li Procle e li Simoun,
Fiéu saberu d'Aleissandrìo!
Couneissien la musico estranjo di soulèu:
Sout lou cèu blu de sa patriò,
Apiela sus soun couide i toure d'un castèu,
Lou vèspre agouloupa dins si riche mantèu,
Chaurihavon à l'armouniò.

Pensatiéu e las,
Sounge i causo antico;
— Es tu que me fas,
Eterne soulas,
Soulenno musico,
léu, marrit calu,
Vèire dins l'èr blu
Giha lou belu
Di formo mistico.

Sus lou pus aut cresten di colo, d'assetoun,
Vese li felen de Platoun:
Emé si raubo blanco, emé si blanc bastoun,
E la bèuta de soun vieiounge
Que li cencho de sa courouno à milo rai,
Dirias d'abat emai de mounge...
A sis iue clarinèu que soubrejon jamai,

Se counèis proun qu'an vist lis alo dóu Verai
Voulastreja dins si bèu soungé.

Mai, paure roumiéu!
Noun es ço que bèlo
Moun cor pensatiéu;
L'espèr renadiéu
Me vèn dis estello;
E sènso espravant
Iéu vese en ravant
Lis iue di trevant
Cluga sis parpello.

Lis iue de mi trevant se clugon douçamen,
E sempre li tène d'à ment;
Dison: — La verita, ve! noun vau soulamen
Uno oureto de malancòni:
— Dounc óublido li Procle, óublido li Platoun
E sis ensucànti fanfòni!
Nàutri lis astre d'or, li sublìmi vistoun,
Te rendre l'espèr, dous coume un proumié poutoun,
Emé un èr de nosto sinfòni.

Sus la nèu di piue,
Dins l'ombro estelado,
Veiras cado niue
Trelusi lis iue
De ti defuntado;
Li vistoun di mort,
A nòsti rai d'or,
Pourran dins toun cor
Vuja si pensado.

E li dóuci vesioun d'espèr me clafiren,
Coume un sódard, en s'amourrant
I riéu béu lou courage; en iéu espilaran
La forço e la fe, sànti flamo;
M'ajudon à pourta dis an lou grèu fardèu;
La tristesso dóu cor eissamo;

E vau gramacia li lusèire fidèu
Que, sèmpe pietadous, m'an adu soun calèu
Pèr liège au trefoun de moun amo.

Quouro à jour fali
L'oumbro m'enmantello,
Jouvènt trefouli,
Bouto foro li
Vièii bachiquello
Di pensaire mort;
Sus lis erso d'or
Moun amo s'endor
En seguènt lou Cor
Sacra dis Estello.

Qui-Nhon, 16 de juliet 1887.

EN BARQUET

FROUNTIERO CHINESO

D'ENTERIN que lou Chinés remo
E reno sus li blu garagai de la mar,
Moun fusiéu, tu que siés ma femo,
Coume te dison li sódard;

Enqueilavau sus la frontiero
Verdo e drudo peréu, mai de marrit renoum,
Dien que l'enemi nous espèro
'Mé si grand sabre e si canoun.

Iéu qu'ai vist forço galejaire
Dempieï tres mes e mai que barrule en siblant,
Te dirai que vuei crese gaire
I Pavaïoun Negre vo Blanc.

Mai pamens se lèvon la paio,
Ié faren vèire, en li trissant coume de sau,
Coume un flame fusiéu travaio
I det d'un flame Prouvençau.

1888.

LOU CAMIN

BALADO

A jour fali cado estello espelis;
La luno pièi amosso lis estello;
E la machoto alin s'agroumelis
Pèr gueita lis aucèu, dins li jitello.
Dóu blu clarun la colo s'enmantello;
Un roussignòu plouro quauque segren...
Rèi de la niue, trèvon li farfantello
Sus lou camin de Gange à Sant-Laurèn.

Mai un galoi refrin que restountis
Fai trefouli l'empèri d'Esterello;
Sèmblo tounba d'amount, dóu Paradis...
— Noun! di jouvènt la chourmo cantarello
Su 'n càrri nòu, après la barandello,
Passo en largant si cant dins l'èr seren:
— Vèn dóu festin e canto li brunello,
Sous lou camin de Gange à Sant-Laurèn.

Sout lou cèu blu lou pegoun resplendis;
Mounto en siblant sa flamo clarinello...
Mai soun passa; pièi tout s'aprefoundis
Tourna-mai, e la niuech enmascarello

Vèn escafa li roco e li pradello.
Aro trevant e machoto à-de-rèng
Mestrejara jusqu'à l'aubo nouvello
Sus lou camin de Gange à Sant-Lauren

MANDADIS

Au mounde, AMI, quouro auren fa candèlo
'Mé noste engèni uno ouro, passaren:
Toumbara mai l'oumbro triounflarello,
Coume au camin de Gange à Sant-Lauren.

Qui-Nhon, 18 de juillet 1887.

AU PAÏS DE PROUVÈNÇO

COUME l'erso d'ivèr sout lou pont d'Avignoun,
Lou tèms passo; à cha pau tout chanjo e tout espigo,
Mai tu! sèmpe cadun t'ensuco e te caucigo,
Sèmpe souto lou nas portes toun badaïoun.
As un bèu jargau d'or, bèn garni de sounaïo;
Quouro dindo, lou mounde en l'escoutant pantaïo;
E sènso blasfema la lèi que t'ennourraïo,
Auses lou clar canta de ti gai pastrihoun.

Quatre cènts an lou meme alen t'a coumbouri,
Quatre cènts an la memo espino te trafigo;
Quouro, blad e nacioun, tout chanjo e tout espigo,
Clines, toujours esclau, toun front escoulouri.
Ti rampau proumieren toumbèron à la plueïo;
L'aspre vènt de Paris en boufant te desfueïo;
Prouvènço! siés giblado en dous coume uno vièio,
E ti tràitis enfant te leissaran mouri.

Mai iéu t'óublido pas: i Franchimand dirai,
Dins sa lengo poulido e claro e nervihouso,
Nòstis esper e sus ta caro lagremouso
Pausarai, pietadous, li coulour e li rai:
De nòsti bras d'enfant bressaren ti magagno,
E, se vesèn ploura lou feble que se lagno,
Iéu coume un pastrihoun galoi sus la mountagno,
Pèr reviha toun pople endourmi, cantarai.

Patis 1886.

SUS LOU FLUME

La barco au ven de mar su lou flume resquiho;
Li lume d'un vilage e lis astre belin,
Dins l'aigo entre-mescla, flamejon peralin,
E negrejo au dougan l'oumbro dis avaussiho.

La luno vai mounta de l'oundo... Aro escandiho
Lou cèu, en amoussant lis astre; un remoulin
Fai tremoula l'argènt de si rai cristalin,
E lou clar brut dis erso encanto mis auriho.

Remaire! plan-planet davalen vers la mar;
D'aquest caire tout-aro espelira Lugar
E vèn l'auro; e soulet óublidant li magagno,

Beve reialamen, sus lou grand flume blu,
La liberta que passo e luis e se bagno,
Dins l'oundo, dins lou vènt, e dins li clar belu.

Qui-Nhon, 18 d'avoust 1887.

LOU FELIBRE CANTO

La roumanso à sa Rèino:

A ta glòri an canta sèt jouini Prouvençau:
Iéu, rèino, istère mut: car liuen de nosto terro
Ere ana belèu fai la guerro,
Belèu cerca lou Sant Grasau.

O, noste Sant Grasau, lou Bèu, la Pouèsio,
La coupo de l'Amour pleno d'un sang reiau,
Mau grat lou tron e lis uiau
L'ai cercado eila vers l'Asio.

Car tóuti, tu la Rèino e nàutri li Jouvènt,
Sian na pèr sa counquisto emai soufri pèr elo;
Coume moun cor toun cor la bèlo
E poudèn mouri quand l'avèn.

A travès sablo e nèu, ai! las! la coupo fado,
Coume un paure roumiéu l'ai cercado sièis an;
E caminave dins moun sang...
Malan de sort! l'ai pas trovado!

Alors siéu revengu, paure, sèmpre l'amant,
Mai aviéu lou cor las e l'amo quàsi morto
Quand t'ai visto davans ta porto
Que l'aubouraves dins ta man.

Avoust 1891.

LOU FELIBRE RACONTO

coume arribè que soun Corse soun Amo, las d'avé cerca
'n van l'Amour e la Muso, s'entournèron au vilage
patriau, moute se repauson de la Vido emai di Soungé:

A PÈIRE DEVOLUY.

I

Lou làngui me venié dins moun vilage,
Quouro moun front d'enfant sentié passa
L'auro que me countavo si long viage.

Ebri d'enuei, e d'amour abrasa,
Sounjavo moun Cors is isclo d'Asiò,
A si fiho estranjo, e douço à beisa.

Moun Esperit, éu, desdegous di fiho,
Voulié culi lou brout d'amar lausié
E counquista la fado Pouèsò

Qu'au cèu di pur pantai me sourrisié.

II

Sus l'ourizount dóu Mounde, au front de l'aubo,
Li femo di voues lindo e di péu clar
Se soun dreissado, alin, en roujo raubo.

M'an apela de l'autro man di mar:
E cado niue revesiéu dins mi soungé
Crèisse li flour reialo de la Car:

— Laisso, disien, rena lou laid vieiounge.
Siés lou printèms: que t'enchau de l'ivèr?
E moun amour, coume un desir de mounge

Mountavo la lus de sis iue verd.

A l'ourizoun di Raive, farfantello,
La Muso memoustravo aperalin
La draio que si caiau soun d'estello.

M'apelavo e lisié d'un èr calin
(Fièro bèuta que sus li niéu s'enarco
En raubo blanco e blanc velet de lin):

— Siéu la Vido e fau dire sebo i Parco;
Te dounarai l'ounour jamai passi
Qu'aviéu pausa sus lou front de Petrarco.

E respoundiéu: — Madamo, gramaci.

Pèr terro e mar, ma Car amourousido
En van cerquè la frucho de l'Amour,
Sen blanc flouri de pouncho enrouselido.

L'auro m'apourtavo la bono óudour
Di femo, mai l'auro e li femo nuso
De ma foulié se truffèron toujours.

E quand moun Amo apelavo la Muso,
La Muso liuen s'enfugissié lèu-lèu
Em' aquel èr de mistèri e de ruso

Que lou Vinci pintè dins si tablèu.

III

Veguère li jardin ensouleia de glòri
E, grèu coume de plour de femo lis eigai,
E la belour di flour d'argènt pur e d'evòri.

Mai moun batèu que sus lou blu di garagai
Passavo, s'arrestè jamai long di calanco
E noun poudiéu culi de flour dins li margai.

Peréu ai vist voula, toursènt si bèllis anco,
D'Estrofo vierge encaro, estranjo que-noun-plus,
Que me fasien ligueto entre li nivo blanco

E pousquère jamai n'en garda lou trelus.

IV

Dins lou fiò rouge di soulèu que tremountavon
Ai vist ,si como d'or flamejant sus la mar,
Li Sereno que, dos à dos, se calignavon.

Sus la moufo di ro gigant que soun l'autar
D'uno religioun crudèlo, li gourrino,
Dos à dos, poutounejavon si ròsi car,

Si car trefoulissènt coume de mandoulino
Souto la man tant douço e li poutoun belin,
Dins la vióuleto lus di cafourno marino

Mounte canto l'ourguei dis iéli cristalin;
E sis anco, segound lou ritme di musico,
Mountavon, encantant li grands iue sibilin.

Oh! d'un diéu e d'uno bèsti fiho impudico!
Bouco roujo, plago ensaunousido! Péu blound!
Ai vist tout l'or d'Eldorado dins la magico

Prunello! La mar folo, en mourdènt li taloun
Rose, japavo coume un chin contro la lune
Que s'emplano sus lou reiaume d'Avaloun.

O! vouliéu m'arresta pèr vous beisa lis uno
E lis autro, e dins li grands iue béure la pas,
E mouri, tout risènt à la bono fourtuno!

Car sias bravo, Sereno! e crese que m'aurias
Bressa coume un enfant malaut sus vosto caudo
Peitrino dins l'amaro óudour de vòsti bras.

Sereno seriouso, o tristo o fouligaudo,
Coume lou volon li jouvènt qu'avès chausi,
O ma bouco que cerco i ple de vosto faudo!

Oh! béure la pousoun is iue amourousi
Di femo que dins l'or vesperau soun partido,
E caressa li flout secrèto, à moun plesi!

Rèn vau acò, de toui li chale de la vido.

Ansin ma car belavo e belavo moun amo
Li Rimo que, segound lou mode lesbian,
Se caressavon dos pèr dos, lis àuti Damo.

Dins la liunchour di sounges pur entre vesian
Li Rimo que jasien au rouge lié di nivo,
Sus la mar ount s'enarco l'alo di gabian,

E li voulié culi, moun amo pensativo,
Pèr lis escoundre dins mis Estrofo, en presoun,
E li faire canta, vincudo e mi cativo.

Mai la Muso fasié ligueto à mi cansoun
E li Rimo pu liuen fugissien vers li cimo,
E demourave, au ped di roco, en ousesoun.

En van ai espera li Sereno e li Rimo.

V

Lis óudour malefico e siavo
Mountant di mar emé lou vènt salin
Enfadèron ma Car esclavo
Qu'endihavo coume lou cavalin.

Ma Car enmascado belavo,
Lou vèspre, en escoutant lis èr calin,
La Sereno en flour qu'apelavo
Lis ome gihant sus l'oundo eilalin.

Eilalin, is isclo d'Asìo,
Ma Car de barrulaire pivela
N'en óublidavo soun lassige...

Ansin, meravihous proudige,
Li Grè, pèr Circèio enchuscla,
N'en óublidèron sa patriò!

Peréu moun Amo que s'amuso
A secuta li gènti Muso
qu'espèro en van li counquista lèu,

En liò de cagnarda douçamen au soulèu
Voulié li prene e li caressa tóuti nuso,
E cercavo de vers à dire i carlamuso,

Oublidant la douçour di cagnard au soulèu.

VI

Vuei, lasso d'espera lou poutoun di Sereno,
Ma Car lasso s'entourno au vilage nadau
Mounte l'ecò dóu mounde encaro m'enlabreno.

Ai proun fa lou Guihèume e fa lou Calendau!
Ause la mar de la vido turta ma porto;
Mai la porto es clavado e tanca lou lindau.

Ause brama li grand lioun e la voues forto
Di vièi desir; subre sa co vese dreissa
Li serp di passioun que soun panca bèn morto:

Ma porto se duerb plus pèr li leissa passa...
Adiéu! que pèr toujours s'es plegado ma tèsto
E dins moun Cors lou, vièi Priape s'es teisa.

Adiéu l'Amour e la Vido e si trèsti fèsto
E li crid sènso espèr vers l'autar blanc d'Eros.
Lou tèms es defunta di plour e di batèsto;

Moun Cor es dins ma Car coume un mort dins soun cros.

E moun Amo peréu es lasso, coume es lasso!
De cousegre la Muso blanco dins lis ort
Vesperau, espandi pus aut que lis aurasso.

O Rimo que, lascivo e nuso, i man di Fort
Se despeitrino, adiéu! moun Amo fatigado
Pènso plus à toun gàubi enchusclaire e s'endor.

Sout li soungé reiau moun Amo s'es plegado

VII

Sourgènt dóu vilage, font puro
Que me vuejes toun cant poulit,
Vuejo, em' éu, sus ma blessaduro
Li gouto puro de l'óublité;
Vuejo-me ti rai, aigo puro,
Vuejo li dóuci flour d'óublité.

Avignoun, 26 de febríé 1896.

LOU FELIBRE RACONTO

ÇO QU'A VIST IS INFÈR DINS LA FOURÈST ENMASCARELLO

UN païs pale, uno fourèst au calabrun...
L'èr vesperau es linde e siau sus li jitello.
Lou cèu blanc es bagna d'un estrange clarun
Que vèn pas dóu soulèu e vèn pas dis estello.

Nègri pege... Noun i'a brusc d'abiho nimai
Vounvoun de mousco bluio o canta d'auceliho;
D'èstre mut, lou bouscas vous esfraio; e jamai
L'auro libro de Diéu boufè dins si ramiho.

Lou cèu es pale sus la sourniero di liéu;
La fueio drecho i vènt dóu cèu jamai se clino;
D'estràngi riéu, pu clar que l'aigo dóu bon Diéu,
Dindon, coume d'argènt e d'or, dins li roubino.

Païs pale mounte rèn chanjo o se passis,
Terro que noun counèis ni la Mort ni la Vido;
E rèn ié grano e rèn se desfucio; un païs
En languisoun que sènt la roso amalautido.

I'a d'estatuo à iue lusènt, que fan pensa
'M'aquélis iue mié-viéu, mié-mort, i sànti-bèlli;
Païs que vers lou cèu n'a ges d'amo à dreissa
Dins la coupo, coulour de luno, dis grands iéli.

Apereila de fum se torson e barrulon:
Acò 's d'ancian desir, de vièi pecat que brulon.

E d'aquí vènon, noun bramadisso o rumour
D'iro, mountant dins la magico reflamour,

Mai paraulo plourant li dóuci remembranço
E lou làngui di long souspir sènso esperanço:

Li souspir dóu remors — qu saup? — o de l'amour,
Bessai de tóuti dous que plouren en coumbour.

Gracious jouvenome malancòni,
Efèbe gracious, de dous demòni

Que dins si pàlis iue n'an plus d'espèr
Culisson uno roso de l'infèr.

La cambo de la roso s'es roumpudo
Coume un cristau, souto si man menudo.

Es uno roso magico, uno flour
Que canto e lusingis, mai n'a ges d'óudour.

Veici qu'emé soun gàubi malancòni,
Li jouvènt dis iue pale, li demòni,

Porjon i morto, — em' un dous parauli, —
Li flour de si desir anequeli.

Li vaqui li rèino calino,
Courounado de gau-galin;
An la tristour à si prunello cristalino,
An li man fino e lou front clin...
I'a Cleoupatro e Messalino,
E Salumè moureto, i'a
Eisabèu, Margarido, Eleno
Q e li vièi Grè n'en desdegnèron li Sereno;
I'a la tant douço Borgia.

Rèino morto! Coume soun palo!
La palo roso arteficialo,
La regardon en sourrisènt,
La tristo roso arteficialo
Di jouvenome bèn disènt.

L'an pourgido, li pur demòni
Emé soun gàubi malancòni,
Emé soun tèndre parauli
I rèino que l'an aculido...
I rèino morto l'an pourgido
Adounc, la tristo flour culido,
La palo roso alangourido
De si desir anequeli.

Avignoun, 28 de febríé 1896.

LUNO SUS LA PLANO

I

O gènto amigo!
Coume uno plano incouneigudo
Ero moun amo,
Dins la sournuro de la niue.

Lou paure pastre
Pèr se guida dins la sournuro
Vèi ges de lume:
Lou cèu d'abriéu clugo sis iue.

Coume uno plano,
Souto un fiermamen sènso estello,
Plano infinido
Mounte se vèi qu'oumbro e qu'ourrou,

Ero moun amo:
Ni jitello, ni flour, ni frucho,
Ni riéu que raio,
Poudias vèire dins la negrou.

Pamens, de l'oumbro
Un fremin d'aigo dins li mueio,
Un parfum d'iéli
Pèr fes passavo dins lou vènt.

O, mai à peno,
Entendias quauque brut de ramo
Moune, à sis ouro,
Quauque aucèu piétavo souvènt.

II

Mai esfraiado
De l'oumbro mudo, l'auceliho
Coume la ramo
S'amudissiè dins la negrou.

Lou fremin d'aigo
Disié plus li soungé de l'oundo;
L'oudour dis iéli
Disié plus lou soungé di flour.

E poudias crèire
Qu'èro uno ilusioun de l'oumbro
Aquel vido
Dis aucèu, di fueio e di riéu.

E que, pecaire,
Subre la plano de moun amo
Segur tout èro
Bèn mort aquelo niue d'abriéu.

— O gènto Damo,
S'èro vrai, 'quelo auceliho,
L'oudour dis iéli,
Di vióuleto e di jaussemin,

Qu pòu lou dire,
Quand sus la plano de moun amo
Tout èro negre
Lou cèu, lis ort e lou camin?

III

Mai gènto amigo,
Coume uno luno siés mountado
Au cèu de l'amo,
E, lindo, as tout alumena.

Alor lis ome
An vist que moun amo es fegoundo,
Richo de roso,
Richo dóu blad qu'ai semena,

E d'aigo puro,
E de roussignòu, e d'amouro;
Coume passaves
Amoundaut, Damo dis iue clin,

Dins ta lus blanco
An vist li flour de pouèsio,
La frucho raro
Dis idèio à plen gourbelin;

Lis iéli cande
Que soun lou gèste de moun amo
Dreissant la coupo
De mi desir vers ta belour;

Tout lou perterro
De moun amo qu'es óudourouso
E cantarello,
Pleno d'aucèu, pleno d'amour.

A-N-AQUELO QUE ME DEMANDAVO

SOUN SECRÈT

Lou mistèri que jais en ti pupilo bloundo,
Saves bèn que, lou proumié jour, l'ai devina;
D'abord qu'en pantaïant moun amo a debana
Lou secrèt dis Esfins de maubre e di Joucoundo,

Pode bèn questiouna toun sourrire e tis iue.
Pamens noun siés d'aquéli vèni Madaleno
Que remenon, souto sa bèuta de sereno,
Sa raubo novo e li polka de l'autro niue;

Mai siéu felibre, e sabe esplica lou belu
Lou pu rapide di dènt blanco e dis iue blu;
Ai la sciènci di Causo emé l'art de la Vido:

T'arregarde e noun ai besoun, à toun coumand,
Pèr coumprene, de liège i ligno de la man
Que, 'mé toun desdegous sourrire, m'as pourgido,

Avignoun, 4 de mars 1896.

MAR E SERENO

Lou Fort s'entourno di bataio;
Glòri au chivalié que revèn!
Sus mar la fièro nau s'adraio;
Sa velo boumbo dins lou vènt.

Esbrihaudo sout sa courouno
D'or e de jouièu sarrasin.
La bello nau ris e raïouno
Dins li soulèu e li blasin.

A rout de machicouladuro
E de tèsto, jamai lassa.
La nau entre li roco duro
Sènso mau-rescontre a passa.

S'entourno vuei, sadou de glòri
E de richesso, à soun castèu.
La nau es grèvo de l'evòri
Qu'a rapuga de tout cantèu.

As ausi di Sereno bloundo,
Bon chivalié, li cant belin?
O nau! mesfiso-te de l'oundo
E de si tràiti remoulin.

La voues calino di Sereno
Mountavo dins lou vènt di niue.
La mar traito à la nau qu'enmeno
Sourrisié de tóuti sis iue.

Lou Fort escoutavo l'ardènlo
Voues que cantavo dous e clar.
Dourmié l'ome que tèn l'empento,
Sus la caresso de la mar

O crudèlo! O Sereno! O femo!
Qu'as fa dóu brave chivalié?
Ai! plourarés forço lagremo,
Pàuri nòvio di marinié!

Lou Fort, gai e vincèire, anavo.
Dins lou vènt la velo boubavo
Un jour t'a rescountrado, ai! las!
E la pro toco li roucas.

Avignoun, 5 de mars 1896.

LA MORT PASSO E RIS

LA Mort passo e ris:
— Dormes, paure drole:
Sounges à-N-Alis?
Iéu t'ame e te vole.
(La mort passo e ris).
En iéu l'amo óublido
L'amour que la tèn.
— Camuso, vai t'en!
L'amour de N'Alis fai ama la vido!

L'Auro passo e ris:
— S'es levado en aïo,
Sa calignairis:
Éu dor e pantaïo.
(L'Auro passo e ris).
T'esperavo à l'aubo,
Tout proche d'eici.
— Iéu vai, gramaci!
Pecaire! l'eigai dèu bagna sa raubo!

Lou Riéu passo e ris:
— Moute èi? — Se permeno.
L'amour l'enflouris.
Pènso à iéu? — A peno.
(Lou Riéu passo e ris).
Iéu l'ai miraiado.
Que noun siés vengu
Pulèu? A begu
Au blu de moun aigo, e s'es envoulado.

L'Amour passo e ris:
— Adiéu si poutouno!
Ai vist vers Paris
Landa la chatouno.
(L'Amour passo e ris).
S'es di que barbèlo
Pèr un gros fada:
Laisso-lèi landa!
N'ai, se vos chausi, d'autro, e de pu bello.

(La Mort passo e ris:)
— Silènci e calamo,
Ai ço que garis
Lou cors emai l'amo.
(La Mort passo e ris).
Siés las de la vido?
Ve, paure galant,
Mi fres linçòu blanc:
Ié durmiras bèn, amo adoulentido.



Avignon
Editions J. Roumanille
1899

Tèste integrau

Còpi interdicho

Reserva pèr aquéli qu'an la licènci d'utilisacioun

C.I.E.L. d'Oc

Centre International de l'Écrit en Langue d'Oc

Sèti souciau:

3, plaço Joffre - 13130 Berro.

Tóuti dre reserva - Tous droits réservés - All right reserved.

© **Centre International de l'Écrit en Langue d'Oc - 1998**

© Adoubamen dóu tèste: CIEL d'Oc

de la meso en pajo e de la maqueto pèr Tricìo Dupuy

en sa qualita de mèmbe dóu Counsèu d'Amenistracioun dóu CIEL d'Oc.